

Nom.....

N. BENCHOUK

Prénom.....

Examen/ Littérature et Cinéma

Master 1 Littérature

Questions :

1- Quelles sont les conditions pour la réalisation d'une adaptation cinématographique ?

(6 points)

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

2- « Le cinéma grâce à son statut d'art populaire a su faire sortir certaines œuvres littéraires de l'ombre voire de l'anonymat en les faisant connaître au grand public ». Développez.

(8points)

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

3- Citez trois adaptations cinématographiques (algériennes ou étrangères) (6 points)

.....
.....
.....
.....
.....

Corrigé :

1- Quelles sont les conditions pour la réalisation d'une adaptation cinématographique ? (6 points)

L'adaptation cinématographique recouvre, au sens large, des pratiques diverses, qui vont du cinéroman à la novélisation. Dans son acception la plus usuelle, on utilise une œuvre littéraire pour la transposer au cinéma. Cela a été le cas, dès le début du XXe Siècle, d'un très grand nombre de films adaptant pièces de théâtre, romans et nouvelles. Le cinéma a depuis toujours abondamment puisé dans la matière littéraire. Certains détracteurs du nouvel art accusèrent le cinéma de n'être qu'une machine à imprimer le théâtre, à visualiser la musique, et à illustrer la littérature, alors que les incondtionnels du 7ème art soutenaient que le cinéma apportait la synthèse définitive des différents formes d'expression de l'homme et, naturellement, rendait ces autres moyens imparfaits ou caducs, et allait se substituer à eux tous. Cette attitude extrémiste, exagérée s'approchait de la vérité, puisqu' elle révélait que tous les arts répondent à une même vocation humaine et satisfont des exigences analogues. Mais chacun utilise ses propres lois et ses propres styles car les techniques et les moyens spécifient tout autant que les formes.

2- « Le cinéma grâce à son statut d'art populaire a su faire sortir certaines œuvres littéraires de l'ombre voire de l'anonymat en les faisant connaître au grand public ». Développez. (8points)

Nous savons que le cinéma grâce à son statut d'art populaire a su faire sortir certaines œuvres littéraires de l'ombre voire de l'anonymat en les faisant connaître au grand public. André Bazin est d'un autre avis quand il appelle les cinéastes à adapter fidèlement «le capital littéraire» de la culture française, parce que le roman est bien plus évolué et s'adresse à un public plus cultivé. Il signifie tout simplement l'infériorité intellectuelle du public du cinéma.

3- Citez trois adaptations cinématographiques (algériennes ou étrangères) (6 points)

« El Hariq » de Mustapha Badie : roman La grande Maison¹ de Mohammed Dib

William Farnum Les misérables de Victor Hugo

Les liaisons dangereuses de Stephen Frears

¹ Le feuilleton a été inspiré de toute la trilogie Algérie